

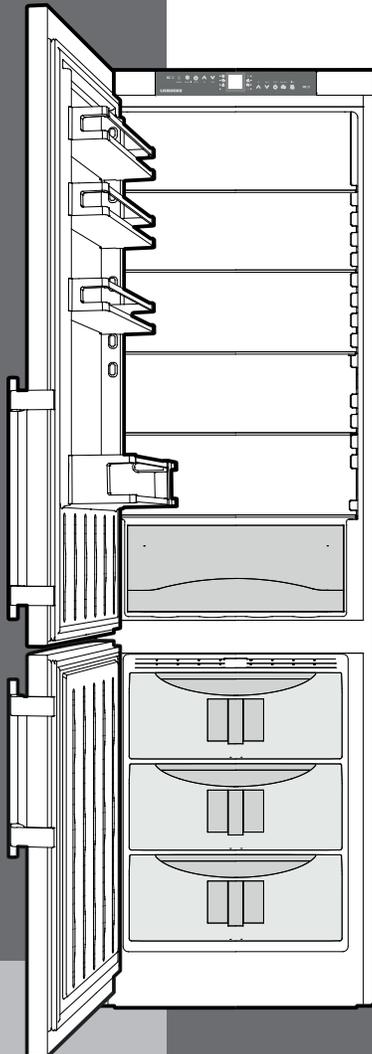
# LIEBHERR

## Manuel d'utilisation et d'entretien

Pour les combinés  
réfrigérateur-congélateur

NoFrost

Page 16



CS 1321

7085 547-00

# TABLE DES MATIÈRES

Table des matières	Page
Veillez lire et suivre ces instructions .....	16
California Proposition 65 .....	16
Mise au rebut de votre appareil usagé.....	17
Évacuation de cet appareil .....	17
Réfrigérant R600a .....	17
Importante information sur la sécurité.....	18
La sécurité et l'électricité .....	18
Contraintes de sécurité.....	19
Économiser l'énergie .....	19
Description de l'appareil et de ses aménagements.....	19
Éléments de commande et de contrôle .....	20
Mise en marche et arrêt de l'appareil.....	21
Affichage de température .....	21
Réglage de la température .....	21
SuperCool .....	22
Alarme sonore.....	22
Écran Panne de courant/FrostControl .....	22
Éclairage intérieur .....	22
Mode Configuration .....	23
Disposer les aliments .....	24
Équipement .....	25
Congélation.....	26
Congeler avec SuperFrost.....	26
Congélation et rangement .....	26
Dégivrage .....	26
Nettoyage .....	27
Conseils pour les périodes de vacances .....	27
Dépannage .....	28
Service clientèle.....	28
Garantie .....	29

## IMPORTANT

Tous les types et modèles sont sujets à des améliorations permanentes. Le fabricant se réserve le droit d'apporter toute modification dans le design, l'équipement et la technologie.

## Veillez lire et suivre ces instructions

Ce manuel d'instructions contient des dangers des avertissements et des précautions.

Ces informations sont importantes afin de garantir une installation et un fonctionnement sûrs et efficaces.

Toujours lire et respecter les dangers, les avertissements et les précautions!

### DANGER !

Indique un danger qui provoquera des blessures graves, voire la mort, si les précautions ne sont pas respectées.

### AVERTISSEMENT !

Un avertissement indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou de graves blessures.

### ATTENTION !

Une attention indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures modérées ou mineures.

### IMPORTANT

Ceci souligne l'information spécialement pertinente à une installation et un fonctionnement sans problème.

## California Proposition 65

- Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'état de la Californie comme causant le cancer ou des troubles reproductifs.
- Ce produit contient des produits chimiques, y compris du diisononyl phthalate (DINP), reconnu par l'État de Californie pour causer des cancers. Pour plus d'informations, consulter le site [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).
- Ce produit contient des produits chimiques, y compris du diisodecyl phthalate (DINP), reconnu par l'État de Californie pour provoquer des anomalies congénitales ou des effets néfastes sur la reproduction. Pour plus d'informations, consulter le site [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## Mise au rebut de votre appareil usagé



**DANGER!**

**Un enfant risque de s'y trouver enfermé.**

L'emprisonnement et l'étouffement des enfants ne sont pas un problème du passé.

Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont encore dangereux, même s'ils sont laissés abandonnés pendant "quelques jours seulement".

Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, veuillez suivre les instructions suivantes pour aider à éviter les accidents.

### Avant la mise au rebut d'appareils usagés:

- Enlevez les portes.
- Laissez les étagères en place afin qu'aucun enfant ne puisse grimper à l'intérieur.
- Coupez le câble d'alimentation de l'appareil mis au rebut. Jetez-le à part.
- Veillez à vous conformer aux exigences locales de mise au rebut des appareils.

Contactez votre entreprise locale de ramassage des ordures pour obtenir de plus amples renseignements.

## Évacuation de cet appareil

Cet appareil contient des gaz inflammables à l'intérieur de son circuit de réfrigération et dans les mousses isolantes.

Contactez la municipalité ou la société responsable de l'évacuation dans votre région pour des renseignements sur la manière approuvée d'évacuer ou de recycler cet appareil.

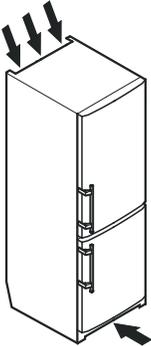
## Réfrigérant R600a



**AVERTISSEMENT!**

Le fluide réfrigérant R600a contenu dans l'appareil ne présente aucun danger pour l'environnement mais est inflammable. En cas de fuite, le fluide réfrigérant risque de s'enflammer.

Pour prévenir toute inflammation, tenir compte des avertissements suivants:

- Les prises d'air de l'enceinte de l'appareil ou de la structure encastré doivent être dégagées en tout temps. 
- Ne pas utiliser d'appareils mécaniques ou autres moyens pour accélérer le dégivrage que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne pas endommager le circuit de frigorigène.
- Les composants et les cordons d'alimentation doivent être remplacés uniquement par des composants identiques installés par du personnel d'entretien autorisé par le fabricant.
- Ne pas utiliser d'appareil électrique à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.

## Importante information sur la sécurité

- Pour éviter tout risque de blessure ou d'endommager l'appareil, il est recommandé que deux personnes déballent l'appareil et le mettent en place.
- En cas de détérioration de l'appareil, contacter immédiatement le fournisseur avant même de brancher l'appareil.
- Pour garantir la sécurité de fonctionnement de l'appareil, respecter scrupuleusement les instructions de la notice concernant la mise en place et le raccordement électrique.
- En cas de panne, mettre l'appareil hors service en le débranchant et en déclenchant ou dévissant le fusible.
- Débrancher l'appareil en tirant sur la fiche et non pas sur le câble.
- Afin d'éviter tout risque pour les utilisateurs de l'appareil, les réparations et interventions ne doivent être effectuées que par un Service Après Vente agréé. Cette consigne s'applique également au remplacement du câble d'alimentation.
- Ne pas consommer la glace alimentaire, notamment la glace à l'eau et les glaçons, à la sortie du compartiment congélateur, afin d'éviter tout risque de brûlures pouvant être provoquées par les températures très basses.
- Pour éviter tout risque d'intoxication alimentaire, ne pas consommer des aliments stockés au-delà de leur date limite de conservation.
- Ne pas conserver de matières explosives ni de produits en bombe à gaz propulseur inflammable (butane, propane, pentane, etc.) dans votre appareil. En cas de fuite éventuelle, ces gaz risquent en effet de s'enflammer au contact d'éléments électriques de votre appareil. Les produits en bombe concernés sont identifiés par l'étiquette indiquant leur composition ou un symbole représentant une flamme.
- Pour éviter toute blessure éventuelle due à une électrocution, veiller à débrancher le cordon d'alimentation ou déclencher le disjoncteur avant de nettoyer l'appareil.
- Afin d'éviter toute blessure ou d'abîmer l'appareil, ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à la vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil en présence de fumées explosives.

- Dans le cas d'une panne de courant, réduire l'ouverture de la ou des porte(s) de l'appareil. Ne pas essayer de recongeler des aliments congelés déjà dé-congelés.
- Pour éviter d'abîmer l'appareil, le laisser reposer pendant 1/2 heure à une heure avant de remettre l'électricité. Cela permettra au produit réfrigérant et au lubrifiant du système d'atteindre l'équilibre.

## La sécurité et l'électricité

Connecter cet appareil à un circuit 15 ou 20 A, 110-120 V CA, qui est mis à la terre et protégé par un disjoncteur ou un fusible.

Nous recommandons d'utiliser un circuit dédié à cet appareil pour prévenir une surcharge du circuit et l'interruption de son fonctionnement.

Cet appareil est équipé d'une fiche à 3 broches polarisée (avec mise électrique à la terre) pour vous protéger contre les risques d'électrocution éventuels.

Si la prise murale est du type à deux broches, demander à un électricien qualifié de la remplacer par une prise à trois broches avec mise électrique à la terre conforme aux normes électriques en vigueur.



### AVERTISSEMENT!

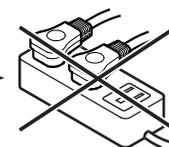
**Risque d'électrocution.**

**Mise électrique à la terre requise.**

- **Ne pas enlever la broche ronde de mise électrique à la terre de la fiche.**
- **Ne pas utiliser de rallonge électrique ou d'adaptateur sans mise électrique à la terre (deux broches).**
- **Ne pas utiliser de cordon d'alimentation effiloché ou endommagé.**



- **Ne pas utiliser de barre multiprise.**



**Ne pas suivre ces instructions pourrait provoquer un incendie, une électrocution ou la mort.**

## Contraintes de sécurité

L'appareil est conçu pour refroidir, congeler et stocker des aliments et pour faire des glaçons. Il est conçu afin de fonctionner en tant qu'appareil ménager.

### IMPORTANT

**L'appareil n'est pas conçu pour un usage extérieur.**

L'appareil est réglé pour fonctionner dans des limites de température ambiante spécifiques en fonction du climat.

La classe climatique indique la température ambiante à laquelle l'appareil doit être utilisé pour atteindre la performance frigorifique maximale.

Classe climatique	Température ambiante
SN-T	50 à 109 °F (10 à 43 °C)

### IMPORTANT

**Ne pas utiliser l'appareil en dehors de la plage de température indiquée.**

- Le circuit de réfrigération a été testé pour les fuites.
- L'appareil respecte les normes de sécurité courantes

CAN/CSA C22.2 No.60335-1-11  
 UL 60335-1 cinquième édition  
 CAN/CSA C22.2 No.60335-2-24-06  
 UL 60335-2-24 première édition

Nous vous recommandons de nettoyer l'appareil avant de le mettre en service. Voir **Nettoyage**.

Laissez fonctionner l'appareil pendant plusieurs heures avant de le remplir.

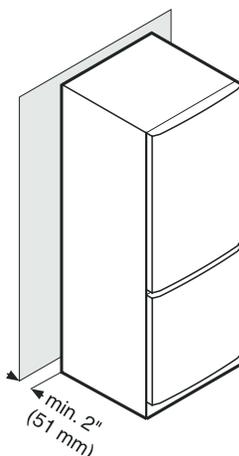
Ne pas remplir l'appareil avec des aliments congelés tant que la température n'est pas à 0°F (-18°C) environ.

## ⚠ AVERTISSEMENT !

**Ne laissez pas les enfants jouer avec cet appareil. Les enfants ne doivent pas grimper, s'asseoir ou se mettre debout sur les étagères ou la porte.**

**Ne pas suivre ces instructions pourrait provoquer la mort ou des blessures graves.**

## Économiser l'énergie

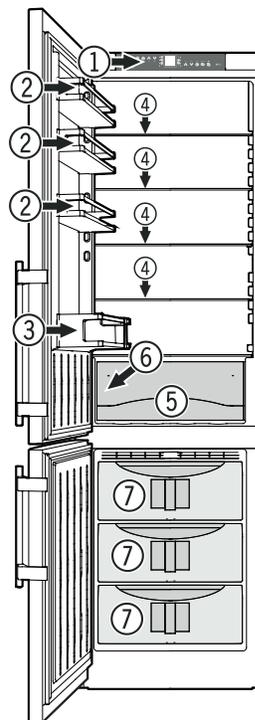


L'espace à l'arrière doit être de 2 pouces (51 mm).

### REMARQUE

Si l'espace entre l'arrière de l'appareil et le mur est inférieur à 2 pouces (51 mm), le niveau de consommation électrique peut augmenter.

## Description de l'appareil et de ses aménagements



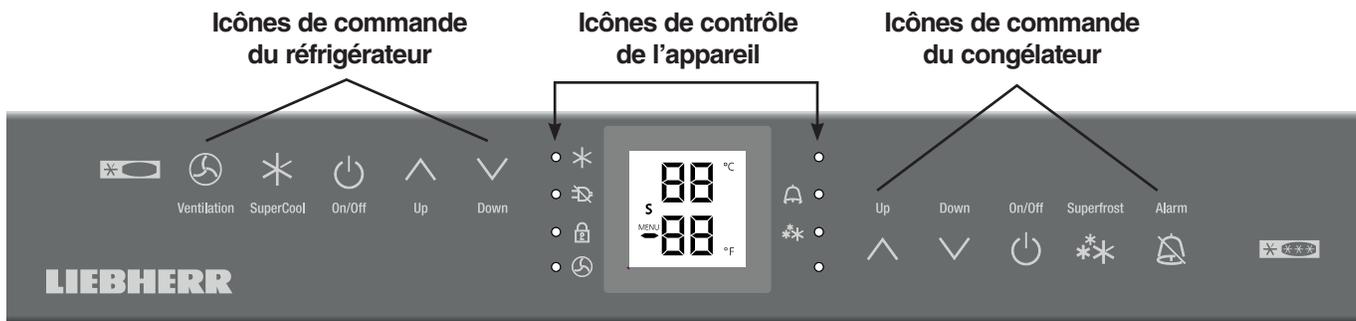
- (1) Éléments de commande et de contrôle
- (2) Balconnets de porte ajustables
- (3) Balconnet maxi bouteilles
- (4) Étagères réglables
- (5) Tiroir à légumes
- (6) Plaque du modèle (derrière le tiroir à légumes, côté gauche)
- (7) Tiroirs du congélateur

# CARACTÉRISTIQUES

## Éléments de commande et de contrôle

Le bandeau de commande électronique dispose de la Technologie de touche capacitive. Chaque fonction peut être activée d'une simple pression du doigt sur les icônes de commande.

Le point de contact précis se trouve entre le symbole et l'inscription



### Icônes de commande du réfrigérateur

-  Ventilation On/Off (circulation de l'air)  
Ventilation
-  SuperCool  
SuperCool
-  Réfrigérateur On/Off  
On/Off
-  Commande de la température Up (pour augmenter la température du réfrigérateur)  
up
-  Commande de la température Down (pour réduire la température du réfrigérateur)  
Down

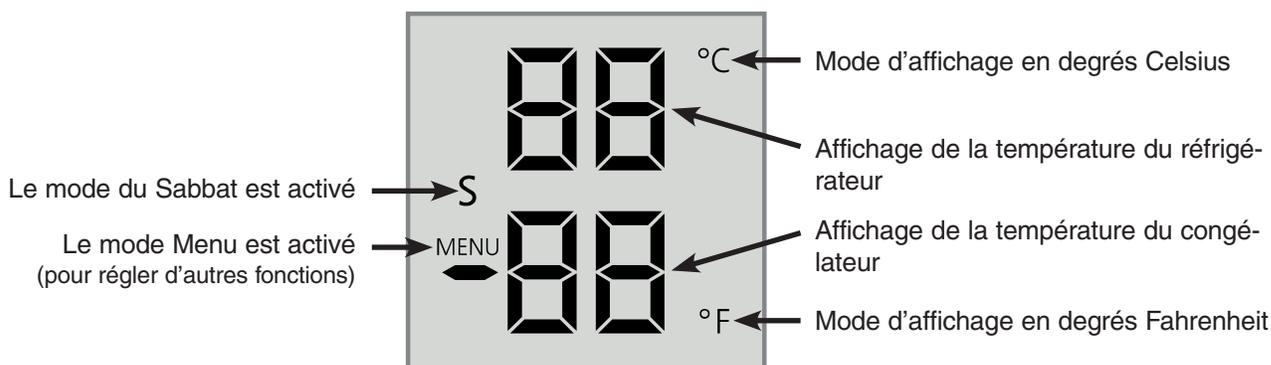
### Icônes de contrôle de l'appareil

-  DEL Panne de courant
-  DEL SuperCool
-  DEL Sécurité enfants
-  DEL Alarme
-  DEL SuperFrost
-  DEL Ventilation ON

### Icônes de commande du congélateur

-  Commande de la température Up (pour augmenter la température du congélateur)  
up
-  Commande de la température Down (pour réduire la température du congélateur)  
Down
-  Congélateur On/Off  
On/Off
-  SuperFrost  
Superfrost
-  Alarme désactivée (réfrigérateur et congélateur)  
Alarm

## Écran de température et de contrôle



## Mise en marche et arrêt de l'appareil

Nettoyer l'appareil avant de le mettre en marche pour la première fois. Voir **Nettoyage**.

Ne pas remplir le compartiment congélateur avec des aliments congelés tant que la température n'est pas au moins à 0°F (-18°C).

### Mettre en marche

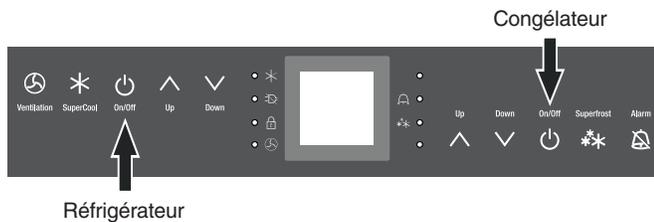
Appuyer sur l'icône On/Off du réfrigérateur ou l'icône On/Off du congélateur pour que les écrans de température s'allument.

### Arrêt du compartiment réfrigérateur

Appuyer sur l'icône On/Off du réfrigérateur pendant environ 3 secondes.

### Remarque

Si le compartiment congélateur est arrêté, tout l'appareil est mis hors fonction.



## Affichage de température

Pendant le fonctionnement normal, les réglages suivants seront affichés :

- la température moyenne du réfrigérateur,
- la température des aliments surgelés la plus chaude.

Lorsqu'il est mis en service pour la première fois ou lorsque l'appareil est chaud, des tirets apparaissent sur l'écran de température du congélateur jusqu'à ce que la température atteigne 32°F (0°C) dans le compartiment congélateur.



### L'écran clignote :

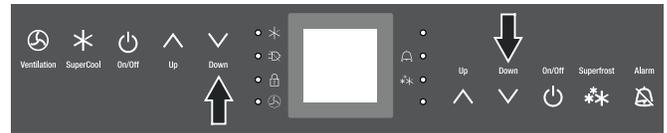
- si vous modifiez la température ou
- si la température s'élève de plusieurs degrés, indiquant la perte de froid, c.-à-d. si on place des aliments frais, « chauds » dans le congélateur ou si on enlève ou reconditionne des aliments surgelés, la température risque de s'élever pendant une courte durée en raison de l'air chaud qui entre dans le congélateur.

## Réglage de la température

L'appareil est pré-réglé pour un fonctionnement normal. Nous recommandons les températures de 38°F (3°C) dans le réfrigérateur et de 0°F (-18°C) dans le congélateur.

### Pour diminuer la température

Appuyer sur l'icône **Down** à gauche pour réduire la température du réfrigérateur et sur l'icône **Down** à droite pour réduire la température du congélateur.



### Pour augmenter la température

Appuyer sur l'icône **Up** à gauche pour augmenter la température du réfrigérateur et à droite pour augmenter la température du congélateur.



- Lorsque vous entrez la température, **la température réglée clignote** sur l'écran.
- Lorsque vous appuyez sur les icônes de réglage de température pour la première fois, le réglage le plus récent s'affiche.
- Vous pouvez modifier les réglages par paliers de 1°F (1°C) en appuyant brièvement sur les icônes. Si vous maintenez la touche appuyée, le réglage de la température changera plus rapidement.
- Environ cinq secondes après que la touche est relâchée, l'écran affiche automatiquement la température de congélation ou de réfrigération actuelle.

### Il est possible de changer les températures :

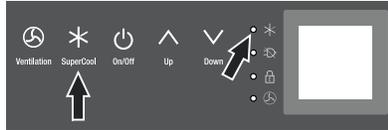
Dans le réfrigérateur entre 36°F et 45°F (2°C et 7°C) et dans le congélateur entre -15°F et 7°F (-27°C et -14°C).

## SuperCool

Il est recommandé, surtout si on souhaite refroidir rapidement une quantité importante d'aliments, de boissons, d'aliments qui viennent d'être cuits ou de repas.

### Mettre en marche

Appuyer brièvement sur l'icône SuperCool pour que la DEL  s'allume. La température du réfrigérateur descend à sa valeur la plus basse.



### IMPORTANT

*La fonction SuperCool consomme légèrement plus d'énergie. Toutefois, après environ six heures, le réfrigérateur revient automatiquement en fonctionnement normal qui consomme un minimum d'énergie. Si besoin est, il est possible d'arrêter la fonction SuperCool plus tôt.*

### Mettre sur arrêt

Appuyer de nouveau sur l'icône SuperCool jusqu'à ce que la DEL  soit éteinte.

## Alarme sonore

Le signal de l'alarme sonore s'éteint en appuyant sur l'icône Alarme.



### Alarme porte ouverte

Cette alarme retentit toujours si la porte est restée ouverte plus de 180 s environ. Vous pouvez l'éteindre tant que la porte est ouverte. En refermant la porte, vous réactivez la fonction d'alarme.

### Alarme élévation de température

L'alarme sonore retentit toujours lorsque la température du congélateur n'est pas assez basse. L'affichage de température et la DEL Alarme  clignotent simultanément.

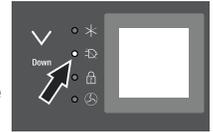
### Causes possibles :

- des produits frais ont été introduits dans le congélateur alors qu'ils étaient encore chauds,
- une quantité excessive d'air chaud ambiant s'est introduite dans le congélateur pendant que vous rangiez ou sortiez vos produits,
- une panne dans l'appareil.

L'affichage de la température clignotera tant que l'incident détecté par l'alarme ne sera pas éliminé. L'affichage arrêtera ensuite de clignoter et sera permanent, réactivant automatiquement la fonction d'alarme sonore.

## Écran Panne de courant/ FrostControl

Si la DEL Panne de courant  s'allume, cela signifie que la température du congélateur a **trop** augmenté durant les dernières heures ou les derniers jours en raison d'une panne de courant. L'affichage de température du congélateur clignote simultanément.



- Si vous appuyez maintenant sur l'icône **Alarme**, la température la plus élevée enregistrée pendant la panne de courant s'affiche.
- Vérifier la qualité des aliments au cas où ils se seraient réchauffés ou même décongelés.
- La température la plus élevée s'affiche pendant une minute approx. Ensuite, la température actuelle du congélateur s'affiche à nouveau.

Il est possible d'éteindre l'affichage en appuyant plusieurs fois sur l'icône Alarme.

## Éclairage intérieur

L'éclairage intérieur est situé à gauche et à droite dans le réfrigérateur. Il s'allume lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte.

Par ailleurs, une barre d'éclairage se trouve sur le côté inférieur de la porte du réfrigérateur. Elle s'allume lorsque la porte du congélateur est ouverte afin d'éclairer l'intérieur du congélateur.

**L'intensité lumineuse de l'éclairage DEL correspond à la classe laser 1/1M.**

### IMPORTANT

*Le cache de l'éclairage ne peut être retiré que par le service clientèle.*



**ATTENTION!**

**Risque d'affection oculaire.**

**Lorsque le cache est retiré, ne jamais regarder directement l'éclairage à travers des lentilles optiques.**

## Mode Configuration

En mode Configuration, vous pouvez activer les fonctions suivantes:

### = Mode du Sabbat

Cette fonction tient compte des exigences religieuses lors du Shabbath ou d'autres Fêtes. Lorsque le mode Shabbath est activé, certaines fonctions des commandes électroniques sont mises en arrêt.

- L'éclairage reste éteint.
- Le ventilateur de refroidissement reste comme il se trouve: s'il est en marche, il reste en marche, et s'il est en arrêt, il reste en arrêt.
- Il n'y a pas d'alarme de porte.
- Il n'y a pas d'alarme de température.

#### Activer le mode Shabbath

- Activer le mode Configuration en appuyant sur l'icône **SuperFrost** pendant 5 secondes.
  - L'affichage indique 
- Appuyer sur l'icône **SuperFrost**.
  - L'affichage indique 
- Appuyer de nouveau sur l'icône SuperFrost.
  - L'affichage indique 
  - Le mode du Sabbat est activé.
- Sortir du mode Configuration en appuyant sur l'icône **On/Off** du compartiment congélateur.

Le mode Sabbat se désactive automatiquement après 120 heures s'il n'a pas été désactivé manuellement auparavant.

#### Désactiver le mode Shabbath

- Activer le mode Configuration en appuyant sur l'icône **SuperFrost** pendant 5 secondes.
  - L'affichage indique 
- Appuyer sur l'icône **SuperFrost**.
  - L'affichage indique 
- Appuyer de nouveau sur l'icône **SuperFrost**.
  - L'affichage indique 
  - le mode du Sabbat est désactivé.
- Sortir du mode Configuration en appuyant sur l'icône **On/Off** du compartiment congélateur.

### = Luminosité de l'affichage

#### Réglage de la luminosité de l'affichage

- Activer le mode Configuration en appuyant sur l'icône **SuperFrost** pendant 5 secondes.
- Appuyer sur l'icône **Down du compartiment congélateur** jusqu'à ce que  s'affiche sur l'écran de température du congélateur.
- Appuyer sur l'icône **SuperFrost**.
  - L'affichage indique 
- Appuyer sur les icônes **Up/Down du compartiment congélateur** pour procéder à la sélection
  -  = luminosité minimale ou
  -  = luminosité maximale.
- Appuyer sur l'icône **SuperFrost** pour choisir la valeur désirée.
- Sortir du mode Configuration en appuyant sur l'icône **On/Off** du compartiment congélateur.
- Fermer la porte de l'appareil. Le réglage de l'intensité lumineuse s'active au bout d'une minute.

### = Mode affichage de température

Vous pouvez sélectionner l'unité de température affichée en degrés Fahrenheit ou en degrés Celsius.

Le réglage en usine est en degrés Fahrenheit.

- Activer le mode Configuration en appuyant sur l'icône **SuperFrost** pendant 5 secondes.
- Appuyer sur l'icône **Down du compartiment congélateur** jusqu'à ce que  s'affiche sur l'écran de température du congélateur.
- Appuyer sur l'icône **SuperFrost**.
  - L'affichage indique 
- Appuyer de nouveau sur l'icône **SuperFrost**.
  - La température s'affiche maintenant en degrés Celsius.
- Sortir du mode Configuration en appuyant sur l'icône **On/Off** du compartiment congélateur.
- Pour revenir à l'affichage de température en degrés Fahrenheit, suivre les étapes ci-dessus.

## Disposer les aliments

### ☒ = Sécurité enfants

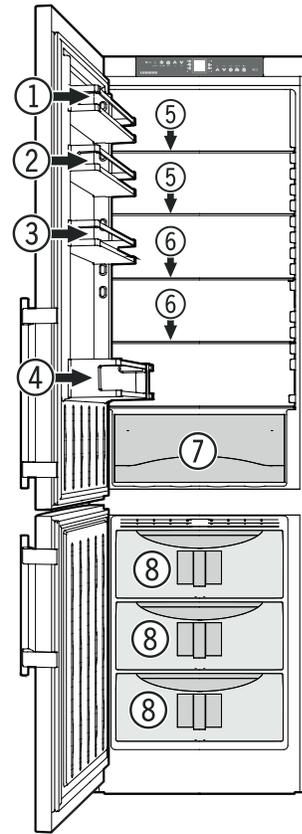
La sécurité enfants vous permet de protéger l'appareil contre tout arrêt ou modification de température involontaires.

### Activer la sécurité enfants

- Activer le mode Configuration en appuyant sur l'icône **SuperFrost** pendant 5 secondes.
- Appuyer sur l'icône **Down du compartiment congélateur** jusqu'à ce que ☒ s'affiche sur l'écran de température du congélateur.
- Appuyer sur l'icône **SuperFrost**.
  - L'affichage indique ☒ ☒
- Appuyer de nouveau sur l'icône **SuperFrost**.
  - La DEL ☒ s'allume et la sécurité enfants est activée.
- Sortir du mode Configuration en appuyant sur l'icône **On/Off** du compartiment congélateur.

### Désactiver la sécurité enfants

- Activer le mode Configuration en appuyant sur l'icône **SuperFrost** pendant 5 secondes.
- Appuyer sur l'icône **Down du compartiment congélateur** jusqu'à ce que ☒ s'affiche sur l'écran de température du congélateur.
- Appuyer sur l'icône **SuperFrost**.
  - L'affichage indique ☒ ☒
- Appuyer de nouveau sur l'icône **SuperFrost**.
  - La DEL ☒ s'éteint. La sécurité enfants est désactivée.
- Sortir du mode Configuration en appuyant sur l'icône **On/Off** du compartiment congélateur.



- (1) Beurre, fromage
- (2) Œufs
- (3) Canettes, boissons
- (4) Bouteilles
- (5) Aliments cuits au four, repas précuits
- (6) Viande et saucisses, produits laitiers
- (7) Fruits, légumes, salades
- (8) Produits congelés

### IMPORTANT

- *Les liquides et les aliments qui émettent ou absorbent les odeurs doivent toujours être recouverts ou conservés dans des boîtes fermées.*
- *Veiller à ce que vos alcools forts soient bien fermés et les conserver verticalement.*
- *Les fruits, les légumes et les salades peuvent être stockés dans les tiroirs sans emballage.*

## Équipement

Il est possible de modifier la hauteur des étagères et des balconnets de porte s'il y a lieu.



**ATTENTION!**

**Risque de blessures et de dommages.**

**Ajuster une étagère ou un balconnet de porte seulement lorsque ceux-ci sont vides.**

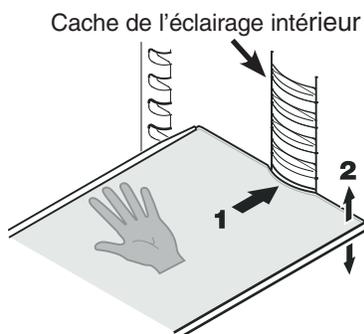
**Ne pas essayer d'ajuster une étagère ou un balconnet de porte sur lesquels sont placés des aliments.**

### Repositionner les étagères

Tenir l'étagère dans votre main afin d'éviter qu'elle ne bascule vers l'arrière lors du déplacement.

Soulever le devant de l'étagère.

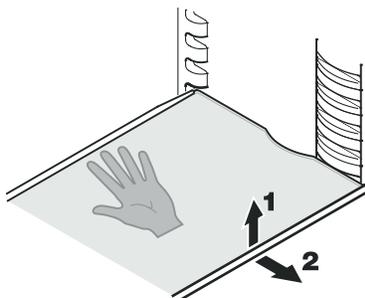
1. Déplacer l'étagère vers l'avant afin d'aligner l'évidement circulaire de l'étagère avec le cache de l'éclairage intérieur.
2. Soulever l'étagère vers le haut ou l'abaisser et la replacer dans la position souhaitée.



### Retirer les étagères

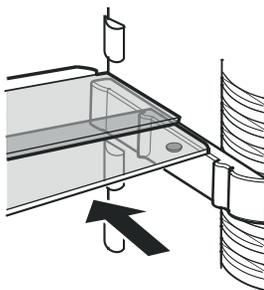
Ouvrir la porte jusqu'à la butée.

1. Soulever le devant de l'étagère.
2. Déplacer l'étagère vers l'avant.



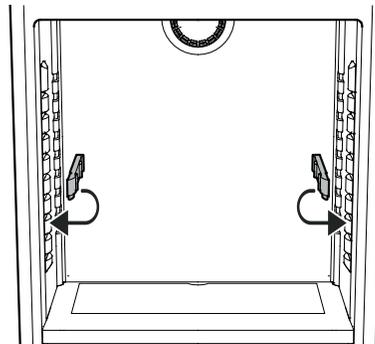
### Étagère en verre en deux parties

S'il vous faut de la place pour des récipients hauts, il suffit de pousser délicatement la partie avant de la tablette en verre sous la partie arrière.



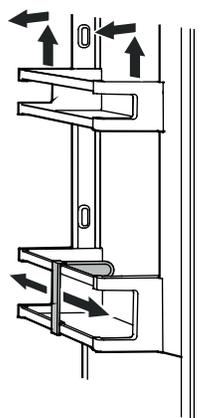
### Repositionner les étagère en verre en deux parties

Placer les glissières fournies à la hauteur souhaitée sur les boutons de support à droite et à gauche.



### Repositionnement des balconnets de porte

Faire glisser le balconnet vers le haut puis vers l'extérieur et le replacer dans le sens contraire.



### Cloison de maintien bouteilles

Il est possible de prévenir la chute des bouteilles à l'ouverture ou la fermeture de la porte.

Déplacer la cloison de maintien bouteilles vers la position souhaitée. Veiller à toujours maintenir l'avant de la cloison pour la déplacer.

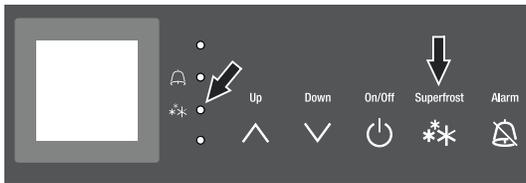
# COMPARTIMENT CONGÉLATEUR

## Congélation

Les aliments frais doivent être congelés complètement et aussi rapidement que possible. Cela est possible avec la fonction SuperFrost et assure que la valeur nutritionnelle, l'apparence et le goût des aliments restent intacts.

## Congeler avec SuperFrost

- Appuyer un court instant sur l'icône SuperFrost pour que la DEL \*\* s'allume.



- Attendre 24 heures.
- Placer ensuite les aliments frais à l'intérieur du congélateur.
- La fonction SuperFrost s'arrête automatiquement au bout de 30 (au plus tard 65) heures en fonction de la quantité d'aliments rangés dans le congélateur.

Le processus de congélation est maintenant terminé, la DEL \*\* SuperFrost s'éteint et le congélateur revient à un fonctionnement normal qui consomme un minimum d'énergie.

*Il est conseillé de ne pas activer la fonction SuperFrost :*

- pour placer des aliments surgelés dans le congélateur ;
- pour congeler jusqu'à environ 4-1/2 lb (2 kg) d'aliments frais par jour.

## Congélation et rangement

- Emballer les aliments surgelés dans des sacs de congélation ou des boîtes en plastique, métal ou aluminium réutilisables.
- Ne pas laisser les aliments frais devant être congelés entrer en contact avec les aliments déjà congelés. Veiller à ce que les paquets soient secs pour éviter qu'ils ne se collent entre eux.
- Toujours écrire la date et le contenu sur le paquet et ne pas dépasser le temps de stockage indiqué pour les aliments. Ceci permet d'éviter le gâchis.
- Emballer les aliments que vous congélez vous-même en quantité que vous allez utiliser dans votre ménage. Pour assurer que les aliments se congèlent rapidement, chaque paquet ne doit pas dépasser les quantités suivantes :
  - fruits, légumes : jusqu'à 2-1/4 lb (1 kg) ;
  - viande : jusqu'à 5-1/2 lb (2,5 kg).
- Ne pas congeler des bouteilles ou des canettes qui contiennent des boissons gazeuses, car elles risquent d'exploser. Les boissons peuvent être refroidies rapidement, toutefois il faudra sortir les bouteilles du congélateur après une heure maximum.
- Ne sortir que la quantité d'aliments devant être décongelés. Faire cuire les aliments déjà décongelés le plus rapidement possible. Les aliments congelés peuvent être décongelés de différentes façons :
  - dans un four à micro-ondes
  - dans le réfrigérateur : la meilleure façon de décongeler les aliments, car les chances de bactéries sont moindres. Utiliser cette méthode pour les aliments à forte densité comme les rôtis et la volaille.

## Dégivrage

### Compartiment réfrigérateur

Le compartiment réfrigérateur est à dégivrage automatique. L'eau de dégivrage qui se forme sur la paroi arrière est évacuée et recueillie dans un bac au dos de l'appareil, d'où elle s'évapore ensuite sous l'effet de la chaleur dissipée par le compresseur.

### Compartiment congélateur

Le système NoFrost dégivre automatiquement le compartiment congélateur. Toute l'humidité est collectée sur l'évaporateur et gèle ; elle se dégivre et s'évapore régulièrement.

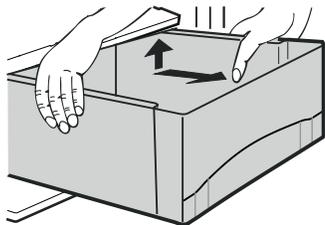
## Nettoyage

### ⚠ AVERTISSEMENT!

- Pour éviter toute blessure éventuelle due à une électrocution, veiller à débrancher le cordon d'alimentation ou déclencher le disjoncteur avant de nettoyer l'appareil.
- Afin d'éviter toute blessure ou d'abîmer l'appareil, ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Afin d'éviter un court circuit lors du nettoyage de l'appareil, s'assurer que l'eau ne pénètre pas dans les composants électriques. Ne pas utiliser une éponge ou un chiffon trop humide.
- Utilisez pour nettoyer les parois latérales et la surface des portes uniquement un chiffon propre et doux, légèrement humecté si besoin (eau + produit à vaisselle). On peut utiliser facultativement un chiffon en microfibres.

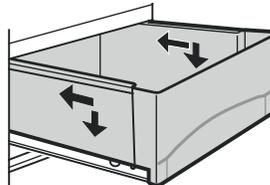
Ne pas utiliser d'éponges abrasives ou de tampon métallique à récurer. Ne pas utiliser de produits nettoyants concentrés et ne jamais utiliser de nettoyants abrasifs ou acides ou de solvants chimiques.

- Retirer tous les aliments des compartiments réfrigérateur et congélateur et les stocker provisoirement dans un endroit frais. Stocker les aliments congelés dans d'autres congélateurs si c'est possible.
- Retirer les balconnets de porte.
- Retirer les étagères en verre.
- Retirer le tiroir à légumes. Sortir complètement le tiroir, le saisir à l'arrière et le soulever.



- Nettoyer les équipements intérieurs à la main avec de l'eau tiède et un produit vaisselle.
- Nettoyer l'intérieur du réfrigérateur et les tiroirs du congélateur avec de l'eau tiède et un produit vaisselle.
- Essuyer bien l'appareil avec un chiffon.
- **Ne pas** endommager ou enlever la plaque de modèle à l'intérieur de l'appareil. Elle est très importante en cas de réparations.

- Reposer le tiroirs à légumes. Reposer le tiroir sur les glissières. Les glissières doivent être complètement sorties et doivent arriver en butée de la façade du tiroir. Glisser le tiroir.



- Installer tous les équipements intérieurs et remettre les aliments dans l'appareil.
- Mettre en marche l'appareil.

## Conseils pour les périodes de vacances

### Vacances courtes

Il est inutile de mettre le réfrigérateur et le congélateur hors tension en cas d'absence inférieure à quatre semaines.

- Consommer toutes les denrées périssables.
- Congeler les autres produits.

### Vacances prolongées

En cas d'absence supérieure ou égale à un mois :

- Retirer tous les aliments des compartiments réfrigérateur et congélateur.
- Mettre hors tension les compartiments réfrigérateur et congélateur.
- Nettoyer l'appareil. Consulter la section **Nettoyage**.
- Laisser la porte ouverte pour éviter des odeurs déplaisantes. Cela empêche également la formation de moisissure.

# DÉPANNAGE

Votre appareil est conçu et fabriqué pour durer et fonctionner de manière fiable.

Si un problème survient en cours d'utilisation, vérifiez s'il est dû à une erreur d'utilisation.

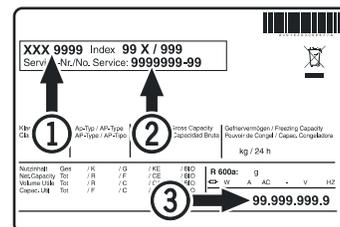
Il est important de noter que même pendant la période de garantie, certains coûts de réparation peuvent être facturés au propriétaire.

Problème	Cause possible et solution
L'appareil ne fonctionne pas, l'écran est éteint	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'appareil a-t-il été correctement mis en marche ?</li> <li>- La fiche du cordon d'alimentation est-elle correctement enfichée ?</li> <li>- Le disjoncteur ou le fusible est-il en bon état de fonctionnement ?</li> </ul>
L'éclairage intérieur ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le compartiment réfrigérateur est-il en marche ?</li> <li>- La porte est-elle restée ouverte plus de 15 minutes ?</li> </ul>
Fonctionnement très bruyant	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'appareil est-il correctement posé au sol ou le compresseur fait-il vibrer des meubles ou des objets proches ? Si besoin est, déplacez légèrement l'appareil, alignez-le en ajustant les pieds réglables ou séparez les bouteilles et les boîtes.</li> </ul>
Le moteur semble fonctionner trop longtemps	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La température ambiante est-elle trop élevée ? Voir <b>Contraintes de sécurité</b>.</li> <li>- L'appareil a-t-il été ouvert trop souvent ou est-il resté ouvert trop longtemps ?</li> <li>- Une grande quantité d'aliments frais a-t-elle été placée dans l'appareil ?</li> <li>- L'appareil est en mode SuperCool. Vérifiez que l'appareil est en mode de fonctionnement normal.</li> </ul>
La température n'est pas assez basse	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le réglage de la température est-il correct ? Voir <b>Réglage de la température</b>.</li> <li>- Trop d'aliments frais ont-elles été placées dans l'appareil ?</li> <li>- Le thermomètre installé séparément indique-t-il la température correcte ?</li> <li>- La ventilation de l'appareil fonctionne-t-elle correctement ?</li> <li>- L'appareil est-il installé à proximité d'une source de chaleur ?</li> </ul>
Deux tirets " - " s'affichent sur l'écran de température du congélateur	L'écran de température du congélateur affiche uniquement les températures négatives. Lorsque le congélateur est mis en service la première fois, la température n'est pas négative. Il faut compter entre trois et cinq heures (selon les conditions ambiantes) pour que les températures passent en dessous de zéro et puissent donc s'afficher. Ceci peut également se produire après une panne de courant.

## Service clientèle

Si aucune des causes ci-dessus ne s'applique et qu'il est impossible de remédier à la panne seul, veuillez contacter le Centre de service Liebherr. Indiquez le type (1) d'appareil, le numéro de service (2) et le numéro d'appareil/série (3), indiqués sur la plaque du modèle.

L'emplacement de la plaque du modèle figure dans le chapitre **Description de l'appareil**.



---

---

## **GARANTIE LIEBHERR**

### **GARANTIE COMPLÈTE DE DEUX ANS**

Pendant deux ans à partir de la date originale de l'achat, votre garantie Liebherr couvre toutes les pièces et main-d'oeuvre pour réparer ou remplacer toute pièce du produit qui s'avère défectueuse, relativement aux matériaux ou à la main-d'oeuvre.

### **GARANTIE COMPLÈTE DE CINQ ANS**

Pendant cinq ans à partir de la date originale de l'achat, votre garantie Liebherr couvre toutes les pièces et main-d'oeuvre pour réparer ou remplacer toute pièce du produit qui s'avère défectueuse, relativement aux matériaux ou à la main-d'oeuvre du système scellé. Le « système scellé » est uniquement constitué du compresseur, du condenseur, de l'évaporateur, du déshydrateur et de tous les tubes de branchement.

### **GARANTIE LIMITÉE DE LA 6<sup>ÈME</sup> À LA 12<sup>ÈME</sup> ANNÉE**

De la 6<sup>ème</sup> à la 12<sup>ème</sup> année à partir de la date originale de l'achat, votre garantie Liebherr couvre toutes les pièces qui s'avèrent défectueuses, relativement aux matériaux ou à la main-d'oeuvre, dans le système scellé (pièces seulement).

### **CONDITIONS APPLICABLES À CHAQUE GARANTIE**

Tous les services fournis par Liebherr dans le cadre de cette garantie doivent être exécutés par les représentants de services autorisés par Liebherr, à moins d'être autrement spécifié par Liebherr. Le service sera rendu sur place pendant les heures d'affaires normales. Cette garantie s'applique uniquement aux produits installés pour un usage privé normal. Les détails relatifs à la garantie non-privée sont disponibles sur demande.

La garantie s'applique uniquement aux produits installés dans n'importe lequel des cinquante états des États-Unis ou dans le District de Columbia et au Canada. Cette garantie ne couvre ni les pièces ni la main-d'oeuvre nécessaires à la correction d'une défaillance causée par la négligence, un accident ou une mauvaise utilisation, entretien, installation, service ou réparation, incluant, mais sans être limité à, un retrait et une réinstallation incorrects du groupe compresseur-condenseur.

**LES GARANTIES SUSMENTIONNÉES TIENNENT EXPRESSÉMENT LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONFORMITÉ À DES FINS PARTICULIÈRES ET DE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DE LIEBHERR. LIEBHERR NE PEUT ÊTRE EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ET INTÉRÊTS SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE CES GARANTIES OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPLICITE, IMPLICITE OU LÉGALE.**

Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs ; les limitations ci-dessus peuvent par conséquent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Pour recevoir des pièces et/ou des services ainsi que le nom du représentant de service Liebherr autorisé le plus près de chez vous, contactez le concessionnaire ou le distributeur Liebherr ou contactez le fournisseur national de service Liebherr

Aux États-Unis : à l'adresse [Service-appliances.us@liebherr.com](mailto:Service-appliances.us@liebherr.com) ou composez le 1-866-LIEBHER (866-543-2437).  
Au Canada : [www.euro-parts.ca](http://www.euro-parts.ca) ou composez le 1-888-LIEBHER (1-888-543-2437).

## **For Service in the U.S.**

### **Liebherr Service Center**

Toll Free: **1-866-LIEBHER** or **1-866-543-2437**

Email: [Service-appliances.us@liebherr.com](mailto:Service-appliances.us@liebherr.com)

### **PlusOne Solutions, Inc.**

3501 Quadrangle Blvd, Suite 120

Orlando, FL 32817

## **For Service in Canada**

### **Liebherr Service Center**

Toll Free: **1-888-LIEBHER** or **1-888-543-2437**

[www.euro-parts.ca](http://www.euro-parts.ca)

### **EURO-PARTS CANADA**

39822 Belgrave Road

Belgrave, Ontario, N0G 1E0

Phone: (519) 357-3320

Fax: (519) 357-1326



[www.liebherr-appliances.com](http://www.liebherr-appliances.com)